**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 26 (1953)

**Heft:** 12

**Rubrik:** Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des

semaines prochaines

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 27.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Wettkampfreicher Winter in der Schweiz

Knappe Vorschau auf die Saison 1953/54

Die zahlreichen Wintersportwettkämpfe, die in den nächsten Monaten in der Schweiz ausgetragen werden, kommen diesen Winter besonders gut zur Geltung, weil sie keine einzige Sensationsveranstaltung überschattet. Dem großartigen Wintersportstadion Schweiz wurden für die bevorstehende Saison keine bedeutenden Europa- oder Weltmeisterschaften übertragen, doch bietet der Sportbetrieb eine Fülle traditionsreicher und zweifellos sehr gut besetzter Ereignisse. Es ist übrigens ziemlich sicher, daß nach den Ski- und Eishockey-Weltmeisterschaften in Schweden doch noch einige Revanchekämpfe in der Schweiz ausgetragen werden. Wer also um jeden Preis die nervöse Stimmung sucht, wie die « Internationalen » sie mit sich bringen, dürfte in der Schweiz auch dieses Jahr auf seine Rechnung kommen.

Einen breiten Raum im schweizerischen Wintersportgeschehen nimmt selbstverständlich das Skifahren ein. Das bedeutendste Ereignis ist ein Anlaß ohne eigentlichen Wettkampfcharakter und bildet gleich den Auftakt zur vier Monate dauernden Saison: Der 20. Skischulleiterkurs in Arosa vom 5. bis 19. Dezember. Die Hochschule der 80 Skipädagogen, welche an den Schweizer Skischulen den Unterricht leiten, ist in gewissem Sinne auch Sport, werden doch im Unterricht die zukünftigen Skimeister, Weltbesten und Olympiasieger geformt. Mit einer Hand voll Eröffnungsrennen setzt am 20. Dezember die Wettkampfsaison kraftvoll ein. Flims, Davos, Arosa und Lenzerheide führen Abfahrt- und Slalomrennen durch. Der heilige Weihnachtstag sieht die Springer in Kandersteg erstmals in Aktion. Schon am 26. wartet St. Moritz mit seiner altberühmten Stephanstag-Sprungkonkurrenz an der Olympiaschanze auf, damit gleichzeitig die internationale Bündner Springertournee eröffnend. Auf St. Moritz folgen weitere Springertage in Flims, Lenzerheide, Arosa und Davos. Einer Qualitätsbesetzung erfreut sich seit Jahren der Grindelwaldner Slalom vom 27. Dezember. Am Neujahrstag wartet Wengen neben Davos mit einem Springen auf, Arosa mit der schnellen Hörnli-Abfahrt und Andermatt mit einem Slalom. Grieders Silk Race in St. Moritz ist auf den 3. Januar angesetzt und erfreut sich bereits eines guten Namens. Neben den schnellsten Engadinern wird man viele Gäste am Start sehen.

Auf den 5. und 6. Januar fallen die internationalen Gotthard-Skitage in Andermatt mit Langlauf und Skisprung. Dann werden sich die Blicke nach Wengen mit dem internationalen Lauberhorn-Rennen (9./10.) und nach Grindelwalds internationalen Damen-Skiwettkämpfen (7. bis 9.) richten. An beiden Orten kämpfen Weltmeisterschaftsaspiranten um die Fahrkarte nach Falun und Are. Das Wochenende vom 16./17. steht im Zeichen der zwölf Regionalmeisterschaften mit rund 2000 Aktiven. Den 23./24. hat Lenzerheide für sein Philips-Derby reserviert und Klosters für den Paul-Simon-Gedenklauf. Das Januarende bringt Hochbetrieb mit der Trophée Mont Lachaux in Crans-Montana (29. bis 31.) und dem Gstaader Wasserngrat-Derby (30./31.). Beide Rennen sind für die alpinen Wettkämpfer wertvolle internationale Vorproben auf die Schweizer Meisterschaften vom 4. bis 7. Februar in Wengen (alpin) und Grindelwald (nordisch). Viele Internationale werden vor dem Flug nach Schweden noch das Weiße Band von St. Moritz (13./14. Febr.) als letzten Probegalopp belegen. Für das Springen um den Montgomery-Cup (14.) präsentiert Gstaad immer ein Lot kühner Springer.

Man merke sich ferner: Inferno in Mürren und Byron-Trophy in Wengen am 21. Februar; Schweizerische Klubmeisterschaften in Abfahrt und Slalom am 27./28. in Flims; Ski-Marathon in Urnäsch am 28. Bereits in die erste Märzwoche fallen dieses Jahr die weltberühmten Parsenn-Skitage vom 4. bis 7. in Davos und Klosters. Den Abschluß bildet das großartige Parsenn-Derby vom 7. März. Am 6./7. Vierpistenrennen in Mürren, am 13. Slalom Giganteus in St. Moritz, am 14. internationale Langund Staffelrennen um den Kurikkala-Cup im Gantrisch, gleichzeitig Diavolezza-Rennen, worauf Zermatt mit dem internationalen Gornergrat-Derby vom 19. bis 21. März die Hauptsaison abschließt. Nicht vergessen

sei das Oster-Derby in Saas-Fee (18./19. April).

Neben der sich über drei Monate erstreckenden Schweizerischen Eishockey-Meisterschaft bringen die Länderspiele gegen die Tschechoslowakei in Lausanne (15. Januar) und eine deutsche Auswahl in Arosa (17.) sowie die Treffen gegen Kanada am 5. Februar in Basel und am 7. in Zürich sportliche Höhepunkte. Für den Spengler-Cup, wohl das älteste und berühmteste internationale Eishockey-Turnier in der Schweiz, hat Davos die Tage vom 26. bis 30. Dezember belegt.

Zwei Europameisterschaften richtet die Schweiz aus, nämlich im Schlitteln, wofür Davos die Tage vom 23. und 24. Januar gewählt hat, ferner im Eisschnellaufen, ebenfalls in Davos, am 6. und 7. Februar.

Die internationale St.-Moritzer Bobsleigh-Woche findet vom 6. bis 14. Januar statt und wird vermutlich von zahlreichen Weltmeisterschaftsequipen vor der Abreise zu den Weltmeisterschaften in Cortina als letztes wettkampfmäßiges Training ausgiebig benützt werden.

Eine schweizerische Besonderheit und eigentliche sportliche Delikatesse bilden die internationalen Pferderennen auf dem St.-Moritzer-See vom 31. Januar und 7. Februar, nachdem Arosa sein Vollblut-Meeting schon am 17. und 24. Januar durchgeführt hat. Fritz Erb

# VERANSTALTUNGEN DER KOMMENDEN WOCHEN MANIFESTATIONS DES SEMAINES PROCHAINES

Änderungen vorbehalten · Changements réservés

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

#### BEGINN/MITTE DEZEMBER

Betriebsaufnahme der Bergbahnen, der Wintersportzüge. Eröffnung der Wintersportanlagen in den Winterkurorten (Skilifts, Sessel-, Luftseil- und Schlittenseilbahnen, Eishockey- und Curlingplätze usw.) und der Skihütten. Beginn der Schweizer Skischulen und der Schlittschubschulen. An Weihnachten und Neujahr: Bälle usw. in den Hotels.

### DÉBUT/MI-DÉCEMBRE

Mise en exploitation des chemins de fer de montagne, des trains de sports. Ouverture des installations de sports d'hiver dans les stations (skilifts, télésièges, téléfériques, funi-luges, patinoires, emplacements de hockey sur glace et curling, etc.), des Ecoles suisses de ski et des écoles de pa-tinage. A Noël et Nouvel-An: bals, etc. dans les hôtels.

#### AARAU

Januar: 26. Kammermusikabend mit Ottavio Corti und André Jaunet.

Dezember: 26./27., 29./30. Curling: Vinter-, Altjahr-Cups. 27. Eishockeymatch.

30. Gäste-Abfahrtsrennen

31. Silvester-Schlittenpartie.

Januar: 1. Neujahrs-Skispringen. 2. Eisschaulaufen. 2./3., 9./10. Curling:

Kurverein-, Watson-Cups.

Rufverein-, watson-cups.
3. Gäste-Abfahrtsrennen. –
Eishockeymatch.
6. Eishockey-Nachtspiel.
10. Höchst-Abfahrtsrennen und
Skispringen.
16./17. Berner Oberländer

Skimeisterschaften. 18./20. Curling-Meisterschaften Zentralschweiz.

22. Interhotel-Staffellauf (Figaro-Cup).

23. Nacht-Skispringen. 23./24., 30./31. Curling: Worsleigh-,

Nevada-Palace-Cups.

24. Gäste-Abfahrtsrennen. – Eishockeyturnier.

28. Ski-Gymkhana für Gäste auf Geils.

## ANDERMATT

Januar: 1. Neuiahrsslalom. 5./6. Internat. Gotthard-Skitage: Abfahrt, Slalom, Langlauf, Skisprung

## AROSA

Dezember: Bis 19. XX. Schweiz. Skischulleiterkurs. 20. Curling: Eröffnungsmatch. –

Eröffnungsstalom.

26., 30. Curling: Dr.-Charles-Amann-Cup,
Dr.-Amrein-Cup.

27. Eishockey-Meisterschaftsspiel.31. Silvester-Skisprungkonkurrenz.

Januar: 1. Neujahrs-Eisfest. – Skiabfahrt vom Hörnli. 2., 9./10., 14. Curling:

3.9.70., 14. Curling:
 Simmen-Spezialpreis, Steinmann Silver Dolly, Cunningham-Cup.
 3., 31. Eishockey-Meisterschaftsspiele.

Schweiz, Kunstlaufmeisterschaften für Junioren. – Aroser Meisterschaft in Abfahrt und Slalom.

16., 23. 30. Eisfeste.

33. 30. Eisteste.
 T. Testpröfungen des Schweiz. Eislauf-Verbandes.
 24. Aroser Pferderennen.
 20. Curling: Moonlight-, Braund-Cups.
 23., 26./27., 30. Curling: Black Trophy, Kulm-Cup, Alfred-Masser-Cup.

# LES AVANTS

Janvier: 3. Courses de bob, champ. interne. 9/10. Courses de bob. championnats romand et vaudois et Grand Prix de Montreux.

31. Grandes courses de luges.

## RADEN

Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. Mittwoch-, Samstag- und Sonntagabend Dancing; Bälle, Gästeabende, Boulespiel.

Dez.: 11. Kursaal: Konzert des Winterthurer Stadtorchesters. Leitung: E. Schaerer. Solistin: Johanna Martzy, Violine.

17. Kurtheater: Gastspiel. Januar: 13. Kurtheater:

Kammermusik. Végh-Quartett. 22., 28. Kurtheater: Gastspiele.

Dezember: 20. Inbetriebnahme der Gondelbahn Bad Ragaz-Pardiel und des Skilifts Pardiel-Piz-Sol-Hütte.

Dez./3. Jan. Kunsthalle: Weihnachts-ausstellung der Basler Künstler.

Dezember: Bis 20. Gewerbemuseum: «Staatlicher Kunstkredit.» Bis 31. Museum für Völkerkunde

Sonderausstellung «Primitive Stoff-musterungen, Gewebe aus aller Welt». 12., 17./18. Kunsteisbahn: Eishockey-

Meisterschaftsspiele.

14. Musiksaal: Trio Fischer/Schneiderhan/ Mainardi.

Mainardi.

15. Musiksaal: Symphoniekonzert der AMG. Leitung: Dr. Hans Münch. Solisten.

18. Musiksaal: Konzert des Basler

Kammerorchesters.
Leitung: Paul Sacher. Solisten.
20. Eishockey-Länderspiel Schweiz-

Deutschland. 27. Kunsteisbahn: Internationales

Eishockeyspiel.

Eishockeyspiel.
Januar: 6., 8. Musiksaal: Zykluskonzerte der
AMG. Leitung: Dr. Hans Münch.
Solist: Petru Manoliu, Violine.
12. Casino: Végh-Quartett.
13. «Vogel Gryff», Volksbrauch. Musiksaal: Volkssymphoniekonzert.
Leitung: Alexander Krannhals.
Solistin: Reine Gianoli, Klavier.

15. Musiksaal: Liederabend Elisabeth

Schwarzkopf.

16. Jan./21. Febr. Kunsthalle: Ausstellung Numa Donzé/Carl Burckhardt.

AMG. Leitung: Dr. Hans Münch.
Solist: Karl Engel, Klavier.

24. Musiksaal: Matinée der AMG. Leitung:

Dr. Hans Münch, Solist: Wolfgang Schneiderhan, Violine. 25. Albansaal: Klavier-Duoabend

Albansaal: Klavier-Duoabend
 Touty Druey/Walter Lang.

 Musiksaal: Konzert des Basler
 Kammerorchesters. Leitung: Paul
 Sacher. Solistin: Irma Kolassi, Sopran.

 Musiksaal: Kammermusikabend.

Salvati-Quartett.

Während der Wintersalson. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. «Komödia»: Lustspiele, kl. Schauspiele, musikal. Komödien. Küchlin-Theater: Schwänke, Cabaret, Variété, Großkino.-Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. – Historisches Mu-seum: u. a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. - Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völker-kunde und Schweiz. Museum für Volkskunde. – Leonhardskirchplatz:
Musikinstrumentensammlung, u. a.
Mozart-Zimmer. – Schweiz. PharmazleHist. Museum: Apotheken-Sammlung,—
Schweiz. Turn- und Sportmuseum:
Sammlung antiker und neuzeitlicher Sammiung antiker und neuzetilicher Sportgeräte, – Stadt- und Münstermuseum (kl. Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte, – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Straße 33: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunstalle (Wechselausstellungen). – Kunsteinbare. Kunsteisbahn.

## BERN

Dez./April 1954. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel.

Dez./10. Jan. Kunsthalle:
Welhnachtsausstellung bernischer Maler und Bildhauer.

Dez. 11. Konservatorium: Liederabend

Albert Steiner/Luise Wille. 12. Casino: Konzert der Berner Liedertafel. 13. Französische Kirche: Kammerensemble . Französische Nirche; Nammerensemble Theo Hug. – Heiliggeistkirche: Blinden-chor Bern/Spiez. ./15. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Ataulfo Argenta. Solistin: Johanna Martzy, Violine. . Münster: Weihnachtskonzert. . Französische Kirche:

Volkssymphoniekonzert. Leitung: Walter Kägi. Solisten.

Januar: 11./12. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Luc Balmer. Solistin: Elsa Cavelti, Alt.

15. Konservatorium: Klavierabend O. Seger.

- Konservatorium: Kammermusikabend. Schneeberger-Quartett.
- 20. Konservatorium: Duo-Abend Max Zulauf, Cembalo/René Le Roy, Flöte. 21. Casino: Gastspiel Maurice Chevalier.
- 22. Burgerratssaal: Klavierabend Géza Anda.
- Anda.
  25./26. Casino: Symphoniekonzerte.
  Leitung: Hans Rosbaud.
  Solist: Franz Josef Hirt, Klavier.
  30. Casino: Chor- und Orchesterkonzert.
  Das ganze Jahr. Kursaal, Casino, Kornhaus-
- keller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte.

## BIEL-BIENNE

Dez./April 1954. Stadttheater: Opern, Operetten und Schauspiel. – Eidg. Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruktionskurse, Militärkurse, Spezialausbildung und

Sportschulung.
Dez./31. Jan. Städt. Galerie: Meisterwerke des 19. und 20. Jahrhunderts aus dem Kunstmuseum Bern und privaten

Kunstmuseum Bern und privaten Sammlungen. Dezember: 20. Stadtkirche: Liturgische Weihnachtsfeier. 29. Capitole: Spectacle français. Jan.: 18. Capitole: Konzert des Berner Stadt-

orchesters. Leitung: Igor Markevitch. Solist: Adrian Aeschbacher, Klavier. 24. Christkath. Kirche: Bieler Abend-

25. Capitole: Spectacle français.

### CELERINA

Dezember: 20., 22., 28./29. Curling: Eröffnungsturnier, Impromptu-Match, Sir-Charles-Barry-Cup.

Januar: 1. Großes Eisfest. 3., 7., 24. Curling: Interhotel-Match, Points Competition, Interclub-Match. 7. Großes Skischulrennen

(Wanderbecher). 28. Ski: Stafettenlauf.

## CHAMPÉRY

Décembre: 20. Slalom d'ouverture. Fin déc. Matches de hockey sur glace. Janvier: 1°, 7/8. Tournois de hockey s. glace. 13/20. Championnats de curling. Mi-janvier. Concours des hôtes: slalom-descente.

## CHÂTEAU-D'OEX

Décembre: 20. Curling: Channe de l'amitié.

24. Gymkhana sur glace. 26, 31. Matches de hockey sur glace. 29. Promenade en traîneaux.

Janvier: 1\*\*. Concours de saut. 2. Concours de ski pour hôtes. 2, 9, 16. Matches de hockey sur glace. 5. Fête vénétienne et ski nocturne.

9/10. Championnats des Monts-Chevreuils.

9, 20. Curling: Challenge Cuénod, Coupe Peat. 12. Promenade en traîneaux (nocturne).

13/14. Championnats de ski (internes). 31. Soirée folklorique.

## CHÂTEL-ST-DENIS

Janvier: 30/31. Concours châtelois de ski.

# LA CHAUX-DE-FONDS

Janvier: 17. Concours de ski jurassien (4 disciplines). 22. Théâtre: Récital de piano Karl Engel.

Januar: 19. Konzert des Végh-Quartetts.

# COURTELARY (Jura bernois)

Janvier: 24. Ski: Course de descente.

## CRANS-SUR-SIERRE

Décembre: 22. Curling: Prix d'ouverture. 27. Channe Robinson, concours de slalom géant. Janvier: 6. Curling: Coupe du Golf et des Sports

des Sports. 17. Coupe des As: Concours de descente international.

23/29. La Semaine de curling. 30/31. Ski: 12° Trophée du Mont-Lachaux, courses internationales de descente, slalom géant et slalom spécial.

Dezember: 13., 20. Eishockeyspiele, Meisterschaft Nationalliga.

19., 23./31. Curling: Eröffnungsturnler, Skip Training. 20. Eröffnungsslalom auf Bolgen.

26./30. Eishockey: Internat. Turnier um den

Spengler-Cup. 29. Skischule: Slalom und Testprüfungen für Gäste.

für Gäste. Januar: 1. Internat. Neujahrs-Skispringen. 3., 17. Eisschaulaufen. 3./4., 10./11. Curling: Graber-Kanne, Morosahi-Cup. 9., 13. Große Schlittelrennen. 10., 16., 24. Eishockey-Meisterschaftsspiele Nationalliga.

13./17. Lawinenkurs 1954 des Eidg. Instituts für Schnee- und Lawinenforschung, Weißfluhioch.

16./17., 20./25. Curling: Belvédère-Cup, Homberger- und Bianchi-Cups. 23./24. XII. Europameisterschaften

für Schlitten 1954. 30./31. Internat. Eisschnellaufen und Schweizer Meisterschaft. -Curling: Schweizerhof-Cup.

#### DORNACH (Goetheanum)

24. Dez./1. Jan. Weihnachtstagung.

#### ENGELBERG

Dezember: 13., 20. Eishockeyspiele. 26./27. Eishockevturnier, Kurverein-Cup.

28./29. Curling-Clubspiele. 29. Pilatus-Staffelrennen. 31. Rohrhalden-Slalom.

Januar: 1., 3., 10. Eishockeyspiele. 2. Mannschaftsslalom.

3. Langlauf und Sprungkonkurrenz.
4. Ski: Longden-Smith-Cup für Damen.
5. Ski: Smith-Clough-Cup.

5./6., 13. Curling: Engelberger-,

Leimgruber-Cups. 11. Harlequin-Staffelrennen

15. Ski: Femina-Cup für Damen.

24., 31. Eishockeyspiele.
 Jochpaß-Skirennen (Abfahrt/Slalom komb.) und «Jochpaß Challenge of the SCGB».

Jan./2. Febr. Engelberger Curling-woche: Shield und International Cup.

## FLIMS-WALDHAUS

Dezember: 19./20. Curling: Eröffnungsturnier. 20. Eröffnungsslalom in Naraus.

20., 27. Eishockey-Meisterschaftsspiele. 26./27. Curling: Gäste gegen Einheimische. 27. Großes Eisschaulaufen.

Januar: 2. Internat. Eisschaulaufen. 3., 24. Eishockeyspiele.

3., 24. Eishockeyspiele. 4./10. 1. Flimser Curlingwoche

(3 Wanderpreise). 10. «Schlitteda» in Trachten. 16./17. Bündnerisches Verbandsskirennen: Langlauf, Sprunglauf, Abfahrt und Slalom. 23./24. Verbandslaufen des Schweiz.

Eislaufverbandes.

23./24., 30./31. Curling: Segnes-, Barbara-

Cups. 23./31. 1. Nationale Eistanzwoche.

24. Abfahrtsstafette. 29./31. 8. Zentral- und Skifest der Schweiz. Akademischen Turnerschaft.

## FLUMS

31. Dez./3. Jan. 11. Schweiz. und Internat. Neujahrszeltlager in den Flumser Bergen, org. durch VSCC.

## FRIBOURG

Déc./janv. Cathédrale St-Nicolas: Concerts d'orgues les dimanches et fêtes. Janvier: 21. Aula de l'Université: Wiener Philharmoniker. Soliste:

Wilhelm Backhaus, planiste.

# GENÈVE

Déc./avril 1954. Saison d'opéras et opérettes au Grand-Casino, Saison du Théâtre de la Comédie, du Casino-Théâtre et du Théâtre de Poche. – Musée Rath: Expositions temporaires de peinture. – Expositions permanentes: Instruction publique et de l'UNESCO (Bureau international d'éducation). – «Les maîtres anciens de la collection Baszanger» (tableaux du 15° et 18° siècle).

Déc.: 11/12. Commémoration patriotique de

l'Escalade. 15. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Ernest Ansermet. Solistes

et chœur.

28. Victoria-Hall: Concert symphonique populaire de l'Orchestre de la Suisse

populare de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Carl Schuricht. Janvier: 15. Victoria-Hall: Concert symphonique populaire de l'Orchestre de la Suisse romande. 27. Victoria-Hall: Concert symphonique de

l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Igor Markevitch. Soliste: Wolfgang Schneiderhan, violoniste.

# GLARUS

Januar: 18. Végh-Quartett und Paul Baumgartner, Klavier.

# GRABS

Januar: 30./31. Ski: Internat. Gamperney-Derby.

## GRINDELWALD

Dezember: 18, 20. Curling:
Eröffnungsspiele, Damenspiele.
22,/23,, 27,/28. Curling:
Jungfrau-Pokal, Walter-Cup.
27. Eishockey-Meisterschaftsspiel. Weihnachtsslalom. 31. Altjahrs-Skispringen.

Januar: 2. Ski: Farnham-Cup. 3., 10. Eishockey-Meisterschaftsspiele. 3./4., 6./7. Curling: Hauser-Cup, Damen-Channel-Preise. 5. Interhotel Newmarket Salver,

Mannschaftsabfahrtsrennen

7./9. 16. Internat. Damenskirennen des SDS.

des SDS.
10./11. Curling: Kurvereinpreise.
11. Ladies' Ski Club-Rennen.
13./31. 10. Grindelwalder
Curlingwochen: div. Preise,
16./17. 4. Eishockeyturnier um die
Wetterhornkanne.
29./31. Schweizer Curlingmeisterschaften.

#### GSTAAD

Dezember: 20. Internat. Eishockeymatch. 23., 25., 29. Curling: Charly's Cup, Weihnachtsbecher, Victoria-Cup. 26. Modeschau mit Christian Dior, Paris. 28. Eishockey: Meisterschaftsspiel

Nationalliga.
Januar: 1. Großes Eisschaulaufen.
Eishockeymatch.
2. Große Skisprungkonkurrenz.

Große Skisprungkonkurrenz.
 10. Curling: Lumsden-Cup, Gstaad-Thun Trophy.
 24. Eishockey: Meisterschaftsspiele Nationalliga.
 Gästeskirennen «Sie und Er».
 Gala mit Maurice Chevalier.
 10. Kombinierte Eggli-Rennen.
 12./15. Curling: Gstaad Shield, Addor-Kanne, De Palézieux Trophy.
 17. Britische Damenskimeisterschaften.
 18./20. Westschweizerische Curling.

8./20. Westschweizerische Curling-meisterschaften. 22./24. BOCA, Berner Oberländer

Curlingmeisterschaften. 28. Curling: Martini-Cup. 30./31. IX. Internationales

Wasserngrat-Derby (Abfahrt/Slalom).

## KANDERSTEG

Dezember: 20. Eishockeymatch. – Curling: Eröffnungsspiele. 25. Weihnachts-Skisprungkonkurrenz. 27. Curling: Berner Zinnkanne. –

27. Curling: serier Zinnkanne. –
Eishockeyturnier um den
Weihnachtspokal.
Januar: 2., 3. Curling: Thuner Clubmeisterschaften, Punktspiel.
3. Standardrennen (Langlauf) und
Sprungkonkurrenz.

7., 13. Skiexkursionen.

Nandersteger Curler-Turnier.
 Elshockeyturnier Serie A,
 Schweizerhof-Silberbecher.

18./21., 22./23. Curling: Frames Shleld, Bols-Cup. 24. Abfahrtsrennen um den Frank-Pokal.

25./28., 31. Curling: Cooks Challenge Shield, Frey- und Lüthi-Preis. 31. Eishockeyturnier, Edelweiß-Cup.

KLOSTERS Dezember: 24. Curling: Skip Training.

26. Eröffnungsslalom. – Curling: Eröffnungsmatch. 31. Silvester-Eisschaulaufen. –

Curlingturnier.
Januar: 3. Ski: Becherrennen.
3., 10., 17. Eishockey-Meisterschaftsspiele.

7. Eisschaulaufen. 24. Ski: Paul-Simon-Gedächtnislauf. 31. Curling: Silvretta-Cup.

# LANGENTHAL

Dezember: Bis 15. Ausstellung von Glas-malereien. – Gemäldeausstellung. Januar: 14. Liederabend Elisabeth Schwarz-

kopf. Am Flügel: Hans W. Haeußlein.

## 22. Cabaret Fédéral. LANGNAU I. E.

Dezember: 12./13. Weihnachtsoratorium. Januar: 16./17. Kirchenkonzert und Jubiläumsfeier des Männerchors.

LAUSANNE

Déc./avril 1954. Saison du Théâtre municipal. Déc./10 janvier. Musée des beaux-arts: Tapisserie suisse et Exposition vaudoise

des femmes peintres.

Décembre: 12. Comptoir suisse: Reprise du «Chant des Noces», de Carlo Hemmerling et Géo-H. Blanc.

14. Théâtre municipal: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse comande.

symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande.
Direction: Ernest Ansermet.
19. Cathédrale: «Oratorio de Noël», de Perosi. Chœur de Lausanne et Orchestre de chambre de Lausanne.
24. Cathédrale: Concert de la Nuit de Noël Janvier: 11. Maison du Peuple:
Quatrur Végh.

Quaturo Végh.

15. Casino de Montbenon:
Cabaret Fédéral. – Hockey sur glace:
Rencontre international SuisseTchécoslovaquie.

17. Concert populaire de l'Orchestre de

chambre de Lausanne.

18/20. Théâtre municipal:

Maurice Chevalier (variétés).

19. Cathédrale: Concert de l'Orchestre philharmonique de Vienne.
Direction: Hans Knappertsbusch.

Direction: Hans Knappertsbusch.
Soliste: Wilhelm Backhaus, pianiste.
25. Théâtre municipal: Concert
symphonique de l'Orchestre de la
Suisse romande. Direction: Igor
Markevitch. Soliste: Wolfgang
Schneiderhan, violoniste.
27. Conservatoire: Motet et madrigal.

# LENK I. S.

Januar: 2./9. Schweiz. Jugendskilager 1954.

Lenker Curling Silver Stone.
 50-Jahr-Jubiläum des Skiclubs Lenk.

31. Adlerrennen.

# LENZERHEIDE-VALBELLA

Dezember: 20. Eröffnungsslalom am Crestas.

27./28. Curling: Novice-Cup. 30. Internat. Skisprungkonkurrenz. Anfang Jan./Mitte Febr. Jeden Freitag: Schlittelrennen für jung und alt.

Januar: 1. Große Neujahrs-Schlitteda ins Blaue. 3. Internat. Eisschaulaufen.

6./7., 9./11. Curling: Hotel-Cup, Dutch-Cup. 14. Kinderabfahrtsrennen um den

Mary-Churchill-Cup. 21.722., 24. Curling: Lai Trophy, Alfred Leroi-Gedenk-Wanderpreis. 23./24. V. Internat. Philips-Fairplay-Derby

(Abfahrt und Slalom).

# LE LOCLE

Décembre, Expositions de peinture. Janvier: 24. Ski: Concours ouvert de fond et saut.

### LUGANO

Dez./Febr. Konzerte der «Amici della Musica».

### LUZERN

Dez./April 1954. Spielzeit des Stadttheaters:

Dez./April 1954. Spielzeit des Stadttheaters:
Opern, Operetten, Schauspiele.
Dezember/Anf. Jan. Kunstmüseum:
Weihnachtsausstellung der Kunstgesellschaft Luzern.
Dezember: Bis 12. Rest. Flora: 43. Schweiz.
Verbandsausstellung für Kanarien-,
Sing- und Ziervögel.
13. Kunsthaus: Adventfeier.
16. Museggaula: Staatsbürgerliche
Weihnachtsfeier.
20. Traditionelles Sternsingen auf den
historischen Plätzen. – Briefmarken-

historischen Plätzen. – Briefmarken-Börse in der «Mostrose». 27. St. Peterskapelle: «Schwyzer Wiehnachtsspiel»(Luzerner Spielleute).

27. Dez./2. Jan. Kunsthaus: Weihnachts Schachturnier. Januar: 10. Abholung des Fritschivaters.

 Kunsthaus: Kammermusikabend.
 Kunsthaus: Symphoniekonzert der AML. Leitung: Max Sturzenegger. Solisten: André Jaunet, Flöte.

# Noëlle Rothenbühler, Harfe.

MALLERAY (Jura bernois)

# Janvier: 24. Ski: Fond et saut.

MONTANA-VERMALA Décembre: 25, 27. Matches de hockey sur glace (champ. suisse). 29. Concours de luges.

Janvier: 1<sup>4</sup>". Grand gala de patinage.
2. Concours de bob.
3, 6, 10, 27. Matches de hockey sur glace.
7/9. Tournoi de curling (Challenge Bols).
15/17. Championnats valaisans de ski.

Gymkhana sur glace.
 Concours de bob (Champ, valaisans).
 Ski: 12\* Trophée du Mont-Lachaux, course internationale (descente,

# slalom, saut).

MONTREUX Janv./mars. Diverses compétitions de bobsleigh et de ski sur les hauteurs de Montreux.

# MONT-SOLEIL

Janvier: 31. Ski: Fond et grand fond (30 km). MORGINS

Janvier: 3. Ski: Circuit de Morgins, fond 14 km. 6. Ski: 11° Championnat valaisan de

relais 26. Concours de ski.

# MÜRREN

Dezember: 27. Eröffnungsslalom, für Damen und Herren. Januar: 3. Ski: Bellevue No Fall, sturzfreies

Abfahrtsrennen für Damen u. Herren. 9./10. Ski: Lowlander Championships (Flachländer-Rennen).

10. Eiger-Adler-Rennen, Abfahrtsrennen für Damen und Herren. – Duke-of-Kent-Rennen. 13./14. Curling: Rudolf-Cup.

17,/31. Internat. Schlittschuhläufertreffen. 24. Ski: Huggler-Langlauf, offen für Zivil-und Militärläufer.

31. Große Eisrevue.

#### NEUCHÂTEL

Décembre: 12. Salle des conférences: Concert par les Cosaques du Don. 15/16. Théâtre: Représentations théâtrales. 17, 22. Patinoire: Matches de hockey sur glace championnat ligue nationale A.

Janvier: 3. Musée des beaux-arts: Démonstration des automates

Démonstration des automates Jaquet-Droz.
3, 29. Patinoire: Matches de hockey sur glace championnat lígue nationale A.
6. Salle des conférences: «L'Aiglon», représentation théâtrale.
12/13, 19/20, 26/27. Théâtre:
Représentations théâtrales.
15/17. Théâtre: La Revue du Théâtre de Lausanne.

de Lausanne.

de Lausanne.
21. Salle des conférences: Récital de piano
Edwin Fischer.
22. Théâtre: Cabaret Fédéral.
28. Salle des conférences: Concert
symphonique de l'Orchestre de la
Suisse romande. Direction: Igor Markevitch. Soliste: Mme J. Blancard, pianiste.

### PONTRESINA

Dezember: 20. Eröffnungsrennen: Abfahrt und Slalom. – Curling: Eröffnungsmatch. 26. 31. Curling: Steinbock Trophy, Sylvester-Cup.

Januar: 1. Eisschaulaufen.
2. Alp-Languard-Riesenslalom.
2./3. Curling: Munggen-Cup.
10. Ski: Langlauf rund um Pontresina.
15./17. Ostschweiz. Curlingmeisterschaft.
18./24. Pontresiner Curlingwoche: Div. Preise.
31. Muottas-Muragl-Riesenslalom.

#### RIGI

Dezember: 26. Gästeskirennen. Januar: 10. Rot-Blau-Rennen.

### SAANEN

Dezember: 27. Curling: Robert Wehren Trophy.
Januar: 1., 6. Curling: Saanen Shield,
Saanerhof-Kanne.
24. Eggli-Riesenslalom (Schmid-Kanne).

### SAAS-FEE

Dezember. 13., 20., 27. Eishockeyspiele. 26. St. Stephan-Slalom. Januar: 1., 6. Eishockeyspiele. «Sie und Er»-Skirennen. 17. St.-Antonius-Langlauf.

Dezember: 26,/27. Curling:
Muntarütsch-Cup.
31. Dez./1. Jan. Curling: Bernina-Cup.
Januar: 2,/3., 9,/10. Curling:
Candrian-Cup, Grumello-Cup.
23,/24. Skitage von Samedan:
Langlauf, Abfahrt, Slalom.
30./31. Curling: Muottas-Muragl-Cup.

# SCHAFFHAUSEN

Dezember: Bis 31. Museum zu Allerheiligen: Weihnachtsausstellung der Schaffhauser Künstler.

18. Symphoniekonzert. Leitung: Johannes Zentner. Solisten: Luise Schlatter, Antonio Tusa.

Januar: 15. Chor- und Orchesterkonzert. Leitung: Johannes Zentner. Solisten.

## SCHWYZ

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der Alten Eidgenossenschaft. -Turm-Museum (Kantonal-Schwyzerisches Historisches Heimatmuseum). -Große Aquarienschau.

## SCUOL-TARASP-VULPERA

Dezember: 26. «Pangrond», alter Volksbrauch. – Weihnachtsslalom. Januar: 3. Clubrennen des Ski-Clubs Scuol. 17. Curling: Meisterschaft von Scuol-Tarasp-Vulpera.

Décembre: 14. Représentation théâtrale. Janvier: 1°, 6, 10, 24. Matches de hockey sur glace.

SILS I. E. Dezember: 26. Ski: Abfahrtsrennen für Gäste und Einheimische. Januar: 5., 15. Skischultouren (Piz Nair und Fuorcla Surlej). 23./24. Curling: «Gianda Platta.»

# SOLOTHURN

Das ganze Jahr. Historisches Museum Schloß Blumenstein: Permanente Aus-stellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziats im 18. Jahrhundert».

## ST-CERGUE

Décembre: 12, 13, 19, 20.

Matches de hockey sur glace.
26. Ski: Concours de sauts nocturnes. –
Matches de hockey sur glace.
27. Hockey sur glace: Coupe de Noël.

29. Fête de nuit sur glace. Janvier: 2. Ski: Concours humoristique. -

Matches de hockey sur glace.

3, 17. Hockey sur glace: Coupe de l'An, coupe Fair-Play.

12. Fête de nuit sur glace.

30. Ski: Grand concours de fond et saut. – Matches de hockey sur glace.

### STE-CROIX/LES RASSES

Janvier: 2/3, 16/17. Concours annuels de ski: fond, descente, slalom, saut.

#### ST. GALLEN

Dez./Mai 1954. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel. Dezember: Bis 20. Kunstmuseum: Ausstellung Ferdinand Hodler.

12. Schweizerische Akademische Geländelaufmeisterschaft. – Olma-Halle: Handball-Ländermatch

Olma-Halle: Handball-Ländermatch Schweiz-Österreich.

18. Tonhalle: Symphoniekonzert.
Leitung: Kurt Graunke.
Solist: Heinz Huggler, Tenor.
Januar: 7. Tonhalle: Symphoniekonzert.
Leitung: Alexander Krannhals.
Solistin: Marga Hoeffgen, Alt.
14. Tonhalle: Kammermusikabend.
21,/22. Tonhalle: Symphoniekonzerte.
Leitung: Alexander Krannhals. Solist:
Wolfgang Schneiderhan, Violine.
23. ACS-Ball im Schützengarten.
25. Tonhalle: Klavierabend Theo Liebing.
31. Schützengarten: Konzert der Knabenmusik. – Tonhalle: Indig-Quartett.
Das ganze Jahr: Jøden ersten Sonntag im

ganze Jahr: Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Monat: Furningen im botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbe-museum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wervolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Hand-schriften. – Jeden Mittwoch: Textil-börse (Hotel Walhalla).

### ST-IMIER

Janvier: 3. Ski: Fond et slalom.

#### ST. MORITZ

Dezember: 13. Eishockey: Eröffnungsmatch. 20., 26./27. Curling: Corviglia-Cup, Stephans-Cup.

23. Eisschau. 26. Internat. Skisprungkonkurrenz.

26. Internat. Skisprungkonkurrenz. 27. Eisschaulaufen. 27., 31. Eishockeyspiele. 27./30. Große Modeschauen. 28. Moonlight Party Corviglia. 29. Internat. Bridgeturnier (Palace Hotel).

Internat. Bridgeturnier (Palace I) Januar: 1. Eishockeymatch.
 2./3., 11./13. Curling: Badan-Cup, Jackson-Cup.
 Ski: «Grieder's Silk Race», Abfahrtsrennen. – Floorshow im Kulm-Hotel.
 3./4. Anglo-Swiss Ski Race.
 5. Suvretta-Riesenslalom.
 6. Internat. Fieraulus. Floorshow.

6. Internat. Eisrevue. – Floorshow und großer Ball im Suvretta House.
7. British Ski Running Championskip.

ca. 9./10. Bob: Europameisterschaften für

ca. 9./10. Bob: Europameisterschaften für Junioren.
15./26. Jubiläumsspiele des Curlingclubs St. Moritz: div. Cups.
16., 27. Cresta: Carlton-Cup, Curzon-Cup.
17. «Schlitteda Engiadinaisa.» evtl. 24. Internat. Eisschaulaufen.
28., 30./31. Curling: Hauser-Cup, Prättigauer Cup, Prättigauer Cup.
29./30., 31. Cresta: Heaton Gold Cup, Eröffnung vom Top.
ca. Ende «Moonlight Parties» des Corviglia-Clubs.
31. Internat. Pferderennen auf Schnee (1. Renntag).

# STEIN AM RHEIN

Januar: 31. Chor- und Orchesterkonzert in der Stadtkirche. Leitung: Hans Müller. Solisten.

# STOOS

Januar: 16./17. Zentralschweiz, Skirennen.

## THUN

Dez./10. Jan. Weihnachtskunstausstellung: Maler und Bildhauer des Berner Oberlandes. Dez.: 12./13. Stadtkirche: Weihnachts-

oratorium von J. S. Bach. Leitung: A. Ellenberger, Solisten. Januar: 20. Kammermusikabend. Zurbuchen-Quartett.

# UNTERWASSER '

Januar: 16./17. (evtl. 23./24.). Ostschweiz. Skiverbandsrennen: Skispringen.

# VALLÉE DE JOUX

Janvier: 15/17. Courses romandes de ski, combiné 4.

Mi-janv. Concours international du Brassus: saut, descente, fond, slalom.

## VERBIER

Décembre: 31. Coupe Perce-Neige. En soirée, descente aux flambeaux. Janvier: 9. En soirée,

descente aux flambeaux.

9/10. Coupe de Verbier.

28. Course de descente pour les hôtes.

Janv./mars. Concerts de printemps. Janv.: 10. Hôtel Suisse: Bourse aux timbres.

### VILLARS-CHESIÈRES

Décembre: 19/20. Matches de hockey sur glace.

25. Concours de slalom de Noël 25, 26/27. Tournois de hockey sur glace: Coupe de Noël, coupe de Villars.

Janvier: 2/3, 9/10. Tournois de hockey sur glace: challenges Central et Villars-Palace.

y10. Championnat suisse de patinage artistique, cat. séniors.14. Concours de slalom «A travers

«Villars».

15/17. Trophée des Quatre Pistes, concours international de ski.

30/31. Tournoi de hockey sur glace: Challenge Besson.

# VILLERET (Jura bernois)

Janvier: 31. Ski: Course de descente.

#### WENGEN

Dezember: 20., 27. Eishockeyspiele.
25. Weihnachtsslalom.
25./30. Abfahrts- und Slalomkurs für
Touren- und Rennfahrer.
29. Skirennen: div. Cups. –
Curling: Silberhorn-Preise.
31. Großes Eisschaulaufen.
Januar: 1. Neujahrsslalom.

anuar: 1. Neujahrsslalom.

2. Eistanzkonkurrenz. –
Curling: Neujahrs-Bonspiel.

3. 6., 17., 24., 30. Eishockeyspiele.

4. Skirennen: div. Cups.
Knoop., Shaw., Arthur-Cumming-Cups, Kurverein-Becher.

5., 12., 19. Curling: Wyllie Shield,
Wengen-Cup, Reinert-und-Stofer-Cup.

8. Skirennen: Coggins Championship.

9./10. 24. Internat. Lauberhorn-Skirennen:
Abfahrt und Slalom.

3./14. Britische Skimeisterschaften:

13./14. Britische Skimeisterschaften: Abfahrt und Slalom.
 16./17. Skimeisterschaften von D\u00e4nemark.

16./17. Skimeisterschaften von Dänemai
18./31. Eistanzkurse des Schweiz.
Eislaufverbandes.
19. Sturzfreie Wengen-Abfahrt um den
Sunday-Times-Cup.
20. Eistanzkonkurrenz.
21., 26. Skirennen: div. Cups.
26., 31. Curling: Interhotel-Cup,
DHO Bowl.
31. Großes Eisschaulaufen.

Dezember: 31. Laternenumzug der Schuljugend.

Jan./Febr. Operetten-Aufführungen.

# WILDHAUS

Jan./März. Jeden Freitag: Gästeskirennen mit Skichilbi. Januar: 16./17. (evtl. 23./24.) Ostschweiz. Verbandsskirennen: Abfahrt, Slalom,

Langlauf, Sprunglauf (Unterwasser).

# WINTERTHUR

Dez./Jan. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweize-rischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des

Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur.
Dez. 16. Orchesterkonzert.
Leitung: Clemens Dahinden.
Solist: Joseph Fanti, Klavier.
19. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens.
Solist: Florian Hollard, Fagott.
20. Weihnachtsmusik in der Stadtkirche.
29. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens.
Solistin: Irene Güdel, Violoncello.

Januar: 6. Symphoniekonzert. Leitung:

anuar: 6. Sympnoniekonzert. Leitung:
Joseph Keilberth.
Solistin: Rosl Schmid, Klavier.
9. Freikonzert, Leitung: Johannes Zentner.
Solist: Alfons Eisele, Horn.
13. Kammerkonzert. Leitung: Silvia Kind.
20. Orchesterkonzert. Leitung: Victor
Desarzens. Solist: Rudolf Schulz,

Violine.

24. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Antonio Tusa, Violoncello. 31. Freikonzert. Leitung: Ernst Obrist. Solist: William Bilenko, Horn.

# ZERMATT

Dezember: 21., 23. Curling:
Eröffnungsturnier, Clubmatch.
25., 27., 31. Eishockeyspiele.
28./29., 30. Curling: F.-Wittwer-Kanne,
Skip Training.

Januar: 1. Curling: Neujahrsmatch. -

nuar: 1. Curing: Neujanrsmatch, – Elshockeymatch. 2./3., 5./6. Curling: Felix-Bonvin-Cup Dundee Kettle. 6., 17., 31. Elshockeyspiele. 8./9., 12./13. Curling: Figaro-Cup,

Bols-Cup. 18,/19,, 24,/25., 27. Curling: Von Stockalper-Kanne, Martini-Rossi-Cup, Kurverein-Cup.

29. Jan./7. Febr. Zermatter Curlingwoche: Louis-Blanchod-Cup, Hotels-Seiler-Kanne, Hugh Robinson Challenge Cup.

Dezember: 20. Eröffnung des neuen Skilifts Zuoz-Albanas.

Januar: 1. «Sie und Er»-Abfahrtsrennen. 16. Schlittelrennen.

# ZÜRICH

Dez./10. Jan. Graph. Sammlung der ETH: Ausstellung «Die farbige Zeichnung». – Kunsthaus: Ausstellung «Junge italienische Kunst.»

Dez./24. Jan. Pestalozzianum: Ausstellung von Schülerarbeiten «Das Tier». Dez./Mitte Mai 1954. Hotel Hirschen:

Dez./Mitte Mai 1954. Hotel Hirschen:
Vorstellungen des Cabaret Fédéral.
Dez./Ende Mai 1954. Spielzeit des Stadttheaters (Opern, Operetten, Gastspiele)
und des Schauspielhauses.
Dez./Ende Juni 1954. Spielzeit des RudolfBernhard-Theaters (Schwänke,
Operetten, Revuen).
Dez.: Bis 25. Kunsthaus: Ausstellung
«Nijetarländische Malerei des

«Niederländische Malerei des 17. Jahrhunderts». Bis Ende. Kunstgewerbemuseum:

Ausstellung «Neues Schweizer Kunstgewerbe». Bis 31. Helmhaus: Weihnachtsausstellung

der Zürcher Künstler. – Pestalozzianum:

der Zurcher Kunstier. - Pestalotziahum: Ausstellung «Das gute Jugendbuch». 12. Dolder Grand Hotel: Tessinerball. – Podium: Weihnachtssonatinen. 13. Hallenstadion: Internat. Radrennen. – Tonhalle: Jubiläumskonzert der

Stadtmusik Zürich. 13. Dez., 10., 24. Jan. Kirche Enge: Das Orgelwerk von J. S. Bach in 20 Abenden (Fortsetzung), gespielt von

20 Abenden (Fortsetzung), gespi Erich Vollenwyder. 15. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Erich Schmid. Solist: Aldo Ciccolini, Klavier. 17. Tonhalle: Kammermusikabend Fischer/Schneiderhan/Mainardi.

18. Tonhalle: Violinabend Isaac Stern. -Eishockey-Länderspiel Schweiz-

Deutschland.

20. Tonhalle: Konzert des Zürcher Kammerorchesters.
22. Tonhalle: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Erich Schmid. Solisten: Curt Conzelmann, Heribert Lauer,

Curt Conzelmann, Heribert Lauer, Violinen.
Januar: 3., 31. Hallenstadion:
Internat. Radrennen.
7. Tonhalle: Volkssymphoniekonzert.
Leitung: Erich Schmid.
Solist: Alfred Baum, Klavier.
10., 24., 31. Tonhalle: Konzerte des Zörcher Kammerrorchesters.
11./12. Tonhalle: Jugendkonzerte.
Leitung: Peter Lukas Graf.
14. Tonhalle: Kammermusikabend.
Végh-Quartett.
17. Tonhalle: Extra-KammermusikMatinée. Végh-Quartett. –
Eishockey-Länderspiel Schwelz–
Tschechoslowakei.
19. Tonhalle: Symphoniekonzert.

19. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Hans Rosbaud. Solistin: Monique Haas, Klavier.

20., 22. Tonhalle: Konzerte der Wiener Philharmoniker. Leitung: Hans Knappertsbusch. Solist: Wilhelm

Knappertsbusch. Solist: Wilhelm Backhaus, Klavier. 21./22. Tonhalle: Jugendkonzerte. Leitung: Hans Rosbaud. Solist: Rudolf am Bach, Klavier. 24. Tonhalle: «Missa solemnis» von L. v. Beethoven. Lehrergesangverein Zürlch. Leitung: Ernst Kunz. 26. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Otto Ackermann. Solisten.

Das ganze Jahr. Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken außereuropäischer Kunst. – Nationalbankgebäude:
Trachtenausstellung des Schweizer Heimatwerks. – Schweizer Baumuster-Zentrale: Permanente Baufach-Ausstellung. – Theater am Central: Komödien und Lustspiele.

## ZWEISIMMEN

Dez. 20. Ski: Trainingslanglauf. 27. Altjahrsslalom.

Januar: 2. Gästeabfahrtsrennen vom anuar: Z. Gasteauam Granders.
Rinderberg.
10. «Sie und Er»-Abfahrtsrennen.
17. 8. Obersimmentalisches
Freundschaftsrennen.

24. Jodlerkonzert.31. Skilanglauf auf Neuenberg.